



(EN) TO START PLAYING:

1. Make sure the ON/OFF switch on the vehicle is in the ON position (Fig. 1).
2. Press on the vehicle's engine, as indicated in (Fig. 2), then press any button on the remote, as indicated in (Fig. 3).

TROUBLESHOOTING:

NOTE: In the event that the controller and/or vehicle are not responsive, press the RESET BUTTON on the back of the remote (Fig. 4) to continue playing. If the controller and/or vehicle still fail to connect, switch the vehicle OFF and back ON again (Fig. 1). Continue with step 2. If the connection issue persists, replace the batteries in the vehicle (Fig. 1) and in the remote (Fig. 4) with new alkaline batteries. Continue with step 1 & 2.
NOTE: The vehicle will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity to save power. Wake up by pressing on the vehicle's engine, as indicated in (Fig. 2).

(FR) POUR COMMENCER À JOUER :

1. Assure-toi que l'interrupteur marche/arrêt du véhicule est à la position de marche (Fig. 1).
2. Appuyez sur le moteur du véhicule, comme indiqué dans (Fig. 2), puis appuie sur n'importe quel bouton sur la télécommande, comme le montre la (Fig. 3).

DÉPANNAGE :

REMARQUE : Si la télécommande et le véhicule sont en veille, appuie sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION à l'arrière de la télécommande (Fig. 4) pour continuer à jouer. Si le véhicule est toujours déconnecté de la télécommande, éteins le véhicule, puis remets-le en marche (Fig. 1). Passe ensuite à l'étape 2. Si le problème de connexion persiste, remplace les piles du véhicule (Fig. 1) et de la télécommande (Fig. 4) par des piles alcalines neuves. Passe ensuite aux étapes 1 et 2.

REMARQUE : Le véhicule se mettra automatiquement en mode de veille après 30 minutes d'inactivité pour économiser les piles. Réveille-le en appuyant sur le moteur du véhicule, comme le montre la (Fig. 2).

(DE) UM MIT DEM SPIELEN ZU BEGINNEN:

1. Vergewissern Sie sich, dass der ON/OFF-Schalter des Fahrzeugs auf ON steht (Fig. 1).
2. Drücken Sie auf den Motor des Fahrzeugs, wie in angeben (Fig. 2) dargestellt, und dann auf eine beliebige Taste der Fernbedienung, wie in (Fig. 3) dargestellt.

FEHLERBEHEBUNG:

HINWEIS: Sollte das Steuergerät und/oder das Fahrzeug nicht reagieren, betätigen Sie die RESET-TASTE auf der Rückseite der Fernbedienung (Fig. 4), um weiterzuspielen. Wenn sich das Steuergerät und/oder das Fahrzeug immer noch nicht miteinander verbinden lassen, schalten Sie das Fahrzeug aus und wieder ein (Fig. 1). Fahren Sie mit Schritt 2 fort. Wenn das Anschlussproblem weiterhin besteht, tauschen Sie die Batterien im Fahrzeug (Fig. 1) und in der Fernbedienung (Fig. 4) gegen neue Alkalibatterien aus. Fahren Sie mit Schritt 1 und 2 fort.

HINWEIS: Das Fahrzeug wechselt nach 30 Minuten Nichtbenutzung automatisch in den Schlafmodus, um die Batterie zu schonen. Aktivieren Sie es, indem Sie wie in (Fig. 2) dargestellt auf das Motor des Fahrzeugs drücken.

(ES) PARA EMPEZAR A JUGAR:

1. Asegúrate de que el interruptor de encendido/apagado (encendido/apagado) del vehículo está en posición ON (Fig. 1) (encendido)
2. Presione el motor del vehículo, como se indica en (Fig. 2), luego presiona cualquier botón en el control remoto, como se muestra en la (Fig. 3).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

NOTA: Si el control y/o el vehículo no responden, pulsa la tecla RESET (puesta a cero) en la parte posterior del mando a distancia (Fig. 4) para seguir jugando. Si el control y/o el vehículo no se conectan, se apagará y se volverá a encender el vehículo (Fig. 1). Continúa con el paso 2. Si el problema de conexión persiste, sustituya las pilas del vehículo (Fig. 1) y del mando a distancia (Fig. 4) por pilas alcalinas nuevas. Continúa con los pasos 1 y 2.
NOTA: Después de 30 minutos de inactividad, el vehículo entra automáticamente en modo de suspensión para ahorrar energía. Despertarlo presionando en el motor del vehículo, como se indica en la (Fig. 2).

(IT) PER INIZIARE A GIOCARE:

1. Assicurati che l'interruttore ON/OFF (acceso/spento) del veicolo sia in posizione ON (Fig. 1) (Acceso).
2. Premere sul motore del veicolo, come indicato in (Fig. 2), quindi premere qualsiasi pulsante sul telecomando, come indicato in (Fig. 3).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

NOTA: Se il controllo e/o il veicolo non rispondono, premere il tasto RESET (messa a zero) sul retro del telecomando (Fig. 4) per continuare a giocare. Se il controllo e/o il veicolo non si collegano, spegnere e riaccendere il veicolo (Fig. 1). Continua con il passo 2. Se il problema di connessione persiste, sostituire le pile del veicolo (Fig. 1) e del telecomando (Fig. 4) con nuove pile alcaline. Continua con i passi 1 e 2.
NOTA: Dopo 30 minuti di inattività il veicolo entra automaticamente in modalità sospensione per risparmiare energia. Risvegliarlo premendo sul motore del veicolo, come indicato in (Fig. 2).

FIG. 1

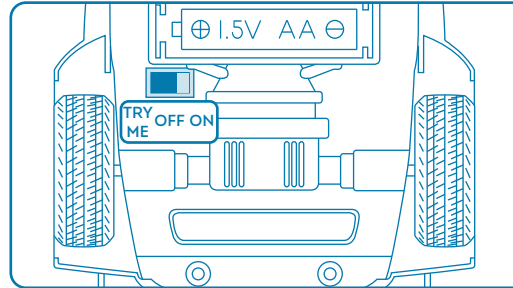


FIG. 2

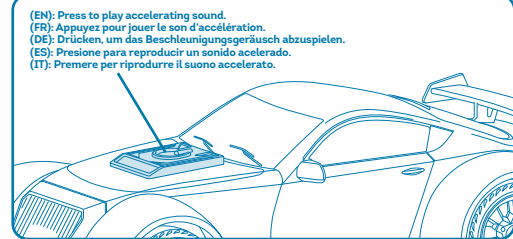


FIG. 3

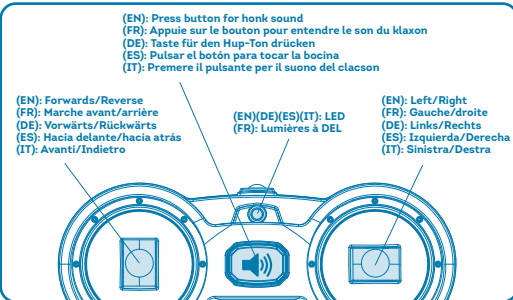
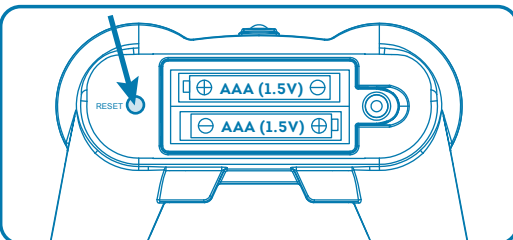
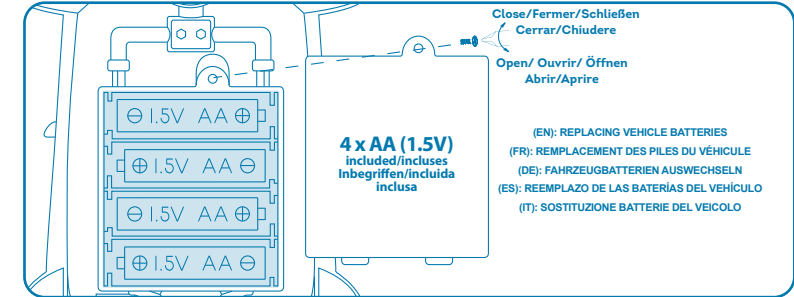


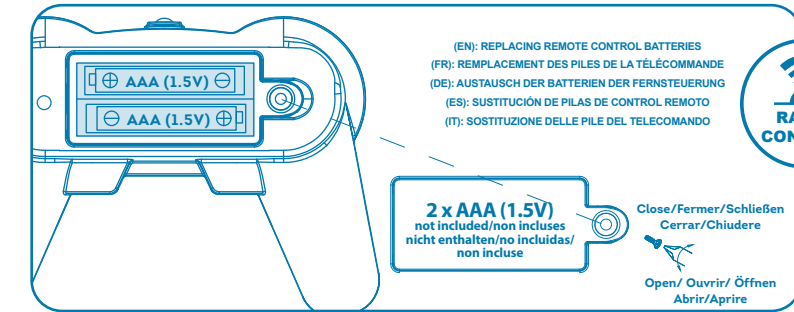
FIG. 4



Troubleshooting/Dépannage



(EN): REPLACING VEHICLE BATTERIES
(FR): REMPLACEMENT DES PILES DU VÉHICULE
(DE): FAHRZEUGBATTERIEN AUSWECHSELN
(ES): REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS DEL VEHÍCULO
(IT): SOSTITUZIONE BATTERIE DEL VEICOLO



(EN): REPLACING REMOTE CONTROL BATTERIES
(FR): REMPLACEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE
(DE): AUSTAUSCH DER BATTERIEN DER FERNSTEUERUNG
(ES): SUSTITUCIÓN DE PILAS DE CONTROL REMOTO
(IT): SOSTITUZIONE DELLE PILE DEL TELECOMANDO



2 x AAA (1.5V)
not included/non inclus
nicht enthalten/no incluidas/
non incluse

Close/Fermer/Schließen
Cerrar/Chiudere
Open/Ouvrir/Öffnen
Abrir/Aprire

(EN): Frequency bands: 2420MHz-2465MHz
Maximum radio-frequency power: 5dbm
(FR): Bandes de fréquences: 2420 MHz-2465 MHz
Puissance radiofréquence maximale: 5dbm
(DE): Frequenzbänder: 2420 MHz - 2465 MHz
Maximale Hochfrequenzleistung: 5 dBm
(ES): Bandas de frecuencia: 2420 MHz-2465 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 5dbm
(IT): Bande di frequenza: 2420 MHz-2465 MHz
Massima potenza in radiofrequenza: 5 dBm

(EN): WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals. (FR): AVERTISSEMENT : Ce jouet produit des flashes pouvant déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. (DE): WARNUNG: Dieses Spielzeug produziert Lichtblitze, die bei sensiblen Personen Epilepsie auslösen können. (ES): ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos que pueden desencadenar epilepsia en individuos sensibilizados. (IT): AVVERTENZA: Questo giocattolo produce lampi che potrebbero causare attacchi epilettici in individui predisposti. (NL): WAARSCHUWING: Dit speelgoed produceert lichtflitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij gevoelige mensen. (DK): ADVARSEL: Dette legetøj producerer blink, der kan udløse epilepsi hos sensibiliserede personer. (SE): VARNING: Denna leksak producerar blixtrar som kan utlösa epilepsi hos sensibiliserade individer. (PL): OSTRZEŻENIE: Ta zabawka wytwarza błyski, które mogą wywołać epilepsję u uczulonych osób. (GR): ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το παιχνίδι παράγει αναλαμπές που μπορεί να προκαλέσουν επιληψία σε ευαίσθητους άτομα. (AR): تحذير: تُصدر هذه اللعبة أضواء قد تثير نوبات صرع لدى الأفراد الحساسين أو المعرضين للصرع

(EN): Use alkaline batteries for longer play time.
(FR): Utilisez des piles alcalines pour plus de temps de jeu.
(DE): Verwenden Sie Alkalibatterien für mehr Spielzeit.
(ES): Utilice pilas alcalinas para más tiempo de juego.
(IT): Utilizzare batterie alcaline per più tempo di gioco.



(EN): WARNING: SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.
(FR): ATTENTION: PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
(DE): ACHTUNG: KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
(ES): AVERTENCIA: PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.
(IT): AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
(NL): WAARSCHUWING: KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
(DK): ADVARSEL: SMÅ DELE - FARE FOR AFKØKNING. Ikke egnet til børn under 3 år.
(SE): VARNING: KVÄVNINGSRISIK - Små delar. Inte för barn under 3 år.
(PL): OSTRZEŻENIE: MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - Περιέχονται Μικρά Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών
(AR): تحذير: خطر الاختناق لأن المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات

WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

